



GB If this luminaire contains an external flexible cable, it shall only be replaced by the manufacturer or his service agent or a similar qualified person. The light source and/or control gear contained in this luminaire are not replaceable, in case of damage replace the luminaire.

ES Si esta luminaria contiene un cable flexible, solo podrá ser sustituido por el fabricante o su agente de servicio o por una persona cualificada. El driver y/o la fuente de luz contenidos en esta luminaria no son reemplazables, en caso de defecto se reemplazará la luminaria.

PT Se esta luminária tiver um cabo externo flexível, só deve ser substituída pelo fabricante ou pelo seu agente de serviço ou por pessoa qualificada para tal. A fonte de luz e/ou o equipamento de controlo nesta luminária não são substituíveis, em caso de avaria, substitua a luminária.

DE Wenn die Leuchte ein externes flexibles Anschlusskabel beinhaltet, darf dieses nur durch den Hersteller oder seinen Kundendienst oder eine ähnlich qualifizierte Person ausgetauscht werden. Die in dieser Leuchte enthaltene Lichtquelle und/oder Betriebsgerät ist nicht austauschbar, im Schadensfall ersetzen Sie die Leuchte.

FR Si ce luminaire comporte un câble d'alimentation souple, celui-ci ne doit être remplacé que par le fabricant, un de ses agents ou une personne qualifiée. La source lumineuse et/ou le contrôleur de courant contenus dans ce luminaire ne sont pas remplaçables, changez le produit en cas de défaut.

HU Amennyiben a lámpatest tartalmaz külső rugalmas kábelt, azt csak a gyártó, a gyártóval szerződött cég vagy megfelelő képzéssel rendelkező szakember cserélheti ki. A fényforrás és/vagy a működőtű szerelvény ebben a lámpatestben nem cserélhető, meghibásodás esetén cserélje a teljes lámpatestet.

NL Indien de armatuur een flexibele voedingskabel bevat, mag deze alleen vervangen worden door de fabrikant of haar service dealer of een vergelijkbaar gekwalificeerd persoon. De lichtbron en/of voorschakelapparatuur van dit armatuur zijn niet vervangbaar, in geval van defect dient het armatuur vervangen te worden.

DK Hvis dette armatur indeholder eksterne kabler må de kun blive udskiftet af producenten eller hans service partner eller lignende kvalificeret person. Lyskilden og/eller driver indeholdt i dette armatur er ikke udskiftelig. I tilfælde af skade skift hele armaturet.

SE Om denna armatur har en extern kabel får den endast bytas ut av tillverkaren eller en kvalificerad person. Ljuskällan och/eller styrsystemet är inte utbytbara. Vid skada ska därför hela armaturen bytas ut.

NO Hvis dette armaturet inneholder en eksternt kabel, skal den bare erstattes av produsenten eller dens service agent eller tilsvarende kvalifisert person. Lyskilden og/eller driveren i dette armaturet er ikke mulig å erstatte, hvis den er ødelagt må armaturet byttes ut.

CZ Pokud toto svítidlo obsahuje napájecí flexibilní kabel, může jej vyměnit pouze výrobce nebo jeho servisní technik nebo obdobně kvalifikovaná osoba. Světelný zdroj a/nebo předradník obsažený v tomto svítidle nelze vyměnit, v případě poškození vyměňte celé svítidlo.

FI Jos tässä valaisimessa on ulkoinen kaapeli, sen saa vaihtaa vain valmistaja tai tämän valtuuttama huoltoestujaja tai vastaava pätevä henkilö. Tämän valaisimen sisältämät valonlähteet ja/tai liitäntälaitteet eivät ole vaihdettavissa, vaihda valaisin niiden vikaantuttessa.

PL Jeśli ta oprawa zawiera zewnętrzny przewód, powinine on być wymieniony tylko przez producenta lub jego serwisanta lub kwalifikowany personel. Źródła światła i/lub zasilacz ww oprawie nie są wymienne, w przypadku uszkodzenia należy wymienić oprawę.

RO Dacă acest aparat de iluminat conține un cablu flexibil extern, acesta trebuie înlocuit doar de producător sau de agentul său de service sau de o persoană similară calificată. Sursa de lumină și / sau aparatul conjunct în acest aparat de iluminat nu pot fi înlocuite, în caz de deteriorare înlocuiți aparatul de iluminat.

IT Se tale apparecchio di illuminazione contiene un cavo flessibile esterno, esso deve essere sostituito solo dal costruttore o dal suo agente di servizio o da una persona qualificata analoga. La sorgente luminosa e/o il dispositivo di controllo contenuti in questo apparecchio di illuminazione non sono sostituibili, in caso di danni sostituire l'intero apparecchio di illuminazione.

TR Bu aydınlatma armatürü harici bir esnek kablo içeriyorsa, yalnızca imalatçı veya servis temsilcisi veya benzer nitelikli bir kişi tarafından değiştirilmelidir. Bu armatürde bulunan ışık kaynağı ve / veya kontrol tertibatı değiştirilemez, hasar olmasi durumunda armatürü değiştiriniz.

HR Ako svjetiljka sadrži vanjski fleksibilni napojni kabel, smije ga zamijeniti samo proizvođač, ovlašten servis ili adekvatna stručno osposobljena i ovlaštena osoba. Izvor svjetlosti i / ili predspojna naprava sadržani u ovoj svjetiljki nisu zamjenjivi, u slučaju njihovog kvara, zamijeniti cijelu svjetiljku.

GR Εάν το φωτιστικό αυτό περιέχει εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο, αντικαθίσταται μόνο από τον κατασκευαστή ή τον αντιπρόσωπο εταιρείας ή παρόμοιο εξουσιοδοτημένο πρόσωπο. Η φωτεινή πηγή ή και τα ελεγκτικά/ελεγχόμενα του περιέχεται σε αυτό το φωτιστικό δεν είναι αντικαταστάσιμα, σε περίπτωση βλάβης αντικαθίστατε το φωτιστικό.

BG Ако това осветелително тяло съдържа външен гъвкав кабел, той трябва да бъде заменено само от производителя или неговия оторизиран сервис или подобно квалифицирано лице. Съдържащият се в това осветелително тяло източник на светлина и / или пуково-регулаторна апаратура не могат да се сменят, в случай на повреда заменете цялото осветелително тяло.

RU Если этот светильник содержит внешний гибкий кабель, его может заменить только производитель, его сервисный агент или другое квалифицированное лицо. Источник света и / или ПРА, содержащиеся в этом светильнике, не подлежат замене, в случае повреждения замените светильник.

SK Ak toto svietidlo obsahuje externý flexibilný kábel môže byť vymenený len výrobcom alebo servisným partnerom alebo inou podobne kvalifikovanou osobou. Svetelný zdroj a/alebo predradník obsiahnutý v tomto svietidle nie sú vymeniteľné, v prípade poškodenia vymeňte svietidlo.

LT Jei šis šviestuvas turi išorinį lankstų kabelį, jis gali būti pakeistas tik gamintojo arba jo aptarnavimo agento ar tai atitinkančio kvalifikuoto asmens. Esantis šiame šviestuve šviesos šaltinis ir/arba valdymo įrenginys nėra keičiami, jeims sugedus keičiamas šviestuvas.

LV Ja šajā gaismeklī ir ārējs elastīgs kabeļs, to drīkst nomainīt tikai ražotājs vai viņa servisa pārstāvis vai līdzīga kvalificēta persona. Šajā gaismeklī esošais gaismas avots un / vai vadības aprīkojums nav nomaināms, bojājuma gadījumā nomainiet gaismekli.

EE Kui valgusti sisaldab välist painduvat kaablit, võib selle välja vahetada ainult tootja, vastav hooldusspetsialist või mõni muu kvalifitseeritud isik. Selles valgustis olev valgusallikas ja/või juhtseade ei ole vahetatavad, kahjustuste korral vahetage välja valgusti.

SI Če ta svetilka vsebuje zunanji prilagodljivi kabl, jo lahko zamenja le proizvajalec ali njegov servis ali podobna usposobljena oseba. Vira svetlobe in / ali napajalnika, ki jih vsebuje ta svetilka, ni mogoče zamenjati, v primeru poškodbe svetilko zamenjajte.

GB This product contains a light source of energy efficiency class: E

ES Este producto contiene una fuente luminosa de la clase de eficiencia energética: E

PT Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética: E

DE Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse: E

FR Ce produit conti nt une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique: E

IT Questo prodotto contiene una sorgente luminosa di classe di efficienza energetica: E

NL Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse: E

DK Dette produkt indeholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse: E

LT Šiame gaminyje yra šviesos šaltinis, kurio energijos vartojimo efektyvumo klasė: E

GR Το προϊόν αυτό περιέχει φωτεινή πηγή της τάξης ενεργειακής απόδοσης: E

PL Ten produkt zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej: E

RO Acest produs conține o sursă de lumină cu clasa de eficiență energetică: E

CZ Tento výrobek obsahuje světelný zdroj s třídou energetické účinnosti: E

FI Tämä tuote sisältää valonlähteen, jonka energiatehokkuusluokka on: E

SE This Denna produkt innehåller en ljuskälla med energieffektivitetsklass: E

HU Ez a termék egy energiahatékonysági osztályú fényforrást tartalmaz: E

SK Tento výrobok obsahuje svetelný zdroj triedy enerGetickej účinnosti: E

HR Ovai proizvod sadržava izvor svjetlosti klase enemetške učinkovitosti: E

LV Šis ražojums satur gaismas avotu, kura energoefektivitātes klase ir: E

EE Toode sisaldab energiatõhususe klassi valgusallikat: E

BG Този продукт включва светлинен източник с клас на енергийна ефективност: E

SI Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda enerjske učinkovitosti: E